



Euroopa Liidu
Nõukogu

Brüssel, 14. september 2021
(OR. en)

10932/21

Institutsioonidevaheline
dokument:
2021/0217 (NLE)

AELE 50
EEE 34
N 73
ISL 29
FL 29
MI 577
BUDGET 24
POLARM 10
POLMIL 122
RECH 358

SEADUSANDLIKUD AKTID JA MUUD DOKUMENDID

Teema: Eelnõu: EMP ÜHISKOMITEE OTSUS, millega muudetakse EMP lepingu protokoll nr 31 koostöö kohta teatavates valdkondades väljaspool nelja vabadust

EELNÕU

EMP ÜHISKOMITEE OTSUS nr ...,

...,

**millega muudetakse EMP lepingu protokoll nr 31
koostöö kohta teatavates valdkondades väljaspool nelja vabadust**

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut (edaspidi „EMP leping”), eriti selle artiklit 98,

ning arvestades järgmist:

- (1) On asjakohane jätkata EMP lepingu osaliste koostööd liidu üldeelarvest rahastatavate liidu tegevuste alal seoses kaitsealaste teadusuuringute ettevalmistava meetmega.
- (2) On asjakohane, et koostöö jätkub ka pärast 31. detsembrit 2020, sõltumata sellest, millal käesolev otsus vastu võetakse või kas käesoleva otsuse kohaldamiseks vajalike põhiseadusest tulenevate nõuete täitmisest teatatakse pärast 10. juulit 2021.
- (3) Seepärast tuleks EMP lepingu protokoll nr 31 muuta, et kõnealune laiendatud koostöö saaks 1. jaanuarist 2021 jätkuda,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

EMP lepingu protokoll nr 31 artiklisse 1 lisatakse järgmine lõige:

- „14. a) Alates 1. jaanuarist 2021 osalevad EFTA riigid liidu tegevustes, mis on seotud järgmise eelarvereaga Euroopa Liidu 2021. aasta üldeelarves:
- **eelarverida PA 13 17 01:** „Kaitsealaste teadusuuringute ettevalmistav meede“.
- b) EFTA riigid toetavad punktis a nimetatud tegevust rahaliselt vastavalt lepingu artikli 82 lõike 1 punktile a.
- c) Island ja Liechtenstein kõnealuses ettevalmistavas meetmes ei osale ja punktis a nimetatud tegevusi ei rahasta.“

Artikkel 2

Käesolev otsus jõustub järgmisel päeval pärast seda, kui on esitatud kõik EMP lepingu artikli 103 lõike 1 kohased teated*.

Seda kohaldatakse alates 1. jaanuarist 2021.

* [Põhiseadusest tulenevaid nõudeid ei ole nimetatud.] [Põhiseadusest tulenevad nõuded on nimetatud.]

Artikkel 3

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel,

EMP ühiskomitee nimel

eesistuja

[...]

EMP ühiskomitee

sekretärid

[...]

EFTA riikide deklaratsioon

otsuse nr [...] juurde, millega muudetakse EMP lepingu protokoll nr 31, et jätkata lepinguosaliste koostööd liidu kaitsealaste teadusuuringute ettevalmistavas meetmes (koostöö kohta teatavates valdkondades väljaspool nelja vabadust)

[vastuvõtmiseks koos otsusega ja avaldamiseks ELTs]

Käesoleva otsusega laiendatakse lepinguosaliste koostööd, et jätkata EFTA riikide osalemist liidu kaitsealaste teadusuuringute ettevalmistavas meetmes. EFTA riigid on seisukohal, et kaitseküsimused ei kuulu EMP lepingu kohaldamisalasse, ja seepärast ei laienda käesoleva otsuse vastuvõtmine EMP lepingu kohaldamisala kaitseküsimustele peale EFTA riikide osalemise kõnealuses ettevalmistavas meetmes. Samuti rõhutavad EFTA riigid, et Island ja Liechtenstein ei osale ei kõnealuses ettevalmistavas meetmes ega selle rahastamises.
